



Farski list - Pfarrblatt

Farski list fare Blažene Divice Marije Vincjet
Pfarrblatt der Pfarre Dürnbach

Vazam - Ostern 2019



So erreichten sie das Dorf, zu dem sie unterwegs waren. Jesus tat, als wolle er weitergehen, aber sie drängten ihn und sagten: Bleib doch bei uns; denn es wird bald Abend, der Tag hat sich schon geneigt. Da ging er mit hinein, um bei

ihnen zu bleiben.

I približili su se k mjestu, kamo su putovali, a Jezuš se je činio, da kani dalje. Ali oni su ga pozivali: »Ostani s nami, ar se jur zamračuje i dan se jur nagnuo.« I išao je nutar s njimi. Kad je sidio s njimi za stolom, zeo je kruh, blagoslovio i dao im ga. I otrpli su im se oči i prepoznali su ga; a on je skrsnuo ispred njevi očiju. I rekoše jedan drugomu: »Nij li gorilo naše srce u nami, kad nam je putem govorio i kad nam je razlagao Pismo?« Ustavši još onu uru vratili su se u Jeruzalem i našli su skupaspravne jedanaestere i one, ki su s njim bili. Ti su rekli: »Zaistinu se je goristao Gospodin i skazao Šimonu.« I oni su povidali, ča se je dogodilo na putu, i kako su Jezušā prepoznali pri lamanju kruha.

Lk 24,28-35

Und als er mit ihnen bei Tisch war, nahm er das Brot, sprach den Lobpreis, brach das Brot und gab es ihnen. Da gingen ihnen die Augen auf und sie erkannten ihn; dann sahen sie ihn nicht mehr. Und sie sagten zueinander: Brannte uns nicht das Herz in der Brust, als er unterwegs mit uns redete und uns den Sinn der Schrift erschloss? Noch in derselben Stunde brachen sie auf und kehrten nach Jerusalem zurück und sie fanden die Elf und die anderen Jünger versammelt. Diese sagten: Der Herr ist wirklich auferstanden und ist dem Simon erschienen. Da erzählten auch sie, was sie unterwegs erlebt und wie sie ihn erkannt hatten, als er das Brot brach.

Željimo svim Blažene, diboke Vazmene svetke.

Kristuš se je goristao. - Zaista se je goristao. Haleluja.

Wir wünschen allen ein gesegnetes, ergreifendes Osterfest

Christus ist auferstanden. - Er ist wahrhaftig auferstanden. Haleluja.

**Drage Vincječanke!
Dragi Vincječani!
Sestre i brati u Kristušu !**



„I prepoznali su ga!“ tako štitjemo i čuje-mo u Svetom Pismu (Lk 24), kad je govor o goristolomu Jezušu.

Prepoznati more-mo samo onda i nek to, što smo jur koč vidili ili doživili. Prepoznati ne moremo ne-poznato. A prepoznali su Jezušu, kad je dilio kruh, to zlamenuje, kad je činio to, što je činio pri zadnjoj večeri. Dokle je Jezuš s njimi na putu bio i govorio o Svetom pismu i njim razlagao Sveto pismo, nisu ga prepoznali; stoprv kad je lomio kruh!

**Što ovo zlamenuje za naš žitak?
Što se moremo učiti od ovoga?**

Mi moremo Jezušu, Boga, danas upoznati i doživiti u našem žitku. Ali laglje ćemo to, ako se „bavimo s Bogom“ - to je: ako molimo, štitjemo Sveto pismo, svečujemo sakramente, dilimo i činimo, kot je On činio.

Sigurno, Bog more i tako učiniti, da se da doživiti onomu, ki do sada još ništ nij čuo za Njega. Samo laglje i logičnije je za nas, da idemo put, koga nas uči Crikva. Ar smo pokrščeni.

Trudimo se ada, **prepoznati Jezušu! Išćimo ga:**

- . u molitvi;
- . u svečevanju svete maše;
- . u sakramentu spovidi;
- . u čini milosrdnosti;
- . u dilenju i oprošćenju;
- . u aktivnom djelovanju u Crikvi i svitu;
- . u zalaganju za najsiromašnije;
- . u ..

Kako je rekla sveta majka Tereza? 'Ako ne bi bilo siromahov na svitu, morali bi je ismisliti i iz-umiti, da moremo tako ljubav skazati Jezušu'.

Tako željim nam svim, da nismo slipi i gluhi kot oni dva učeniki, kad su išli u Emaus, nego da u našem svakidanjem žitku čudakrat doživimo i prepoznamo Jezušu, ki je med nami, ki nam zame svaki strah, svaku nesigurnost.

Naša srića ili nesrića ne odvisi od samoga života, kako živimo, nego od smisla, koga mu damo.

Unser Glück oder Unglück hängt nicht von dem Leben selbst ab, was wir führen, sondern von dem Sinn, den wir ihm verleihen

Orhan Pamuk

Vridnost žitka ne leži u tom, kako duga živimo, nego u tom, kako vrimo ishasujemo.

človik more dugo, a ipak jako malo živit.

Michel de Montaigne

**Liebe Dürnbacher, Dürnbacherinnen!
Schwestern und Brüder im Herrn !**

„Und sie erkannten Ihn!“ so lesen wir in der Heiligen Schrift (Lk 24), wenn die Rede über den Auferstandenen ist. Eigentlich ist hier die Rede vom Wieder-erkennen. Und erkennen bzw. wiedererkennen können wir nur etwas, was wir schon gekannt oder erfahren haben. Die Emmaus-jünger haben Jesus (wieder-)erkannt, als Er das Brot brach, das heißt, als Er das getan hat, was Er beim Letzten Abendmahl tat. Während Jesus mit ihnen unterwegs war, haben sie Ihn nicht erkannt, erst beim Brotbrechen!

**Was heißt das für unser Leben konkret ?
Was können wir daraus lernen?**

Jesus, Gott, können wir auch heute kennenlernen, erfahren - in unserem Alltag. Leichter wird es gelingen, wenn wir uns „mit Gott auseinander-setzen“ – das heißt: wenn wir beten, die Heilige Schrift lesen, die Sakramente feiern, wenn wir teilen und tun, wie Jesus es getan hat.

Sicherlich, es liegt in der Macht Gottes, dass Er sich auch jemandem zu erkennen, zu erfahren gibt, der bislang nichts von Ihm gehört hat oder hören wollte. Doch leichter und logischer scheint mir der Weg, den uns die Kirche lehrt. Denn wir sind ja getauft.

Bemühen wir uns also, Jesus zu erkennen! Suchen wir Ihn:

- . im Gebet;
- . in der Feier der Heiligen Messe;
- . im Sakrament der Buße; in der Beichte;
- . in den Werken der Barmherzigkeit;
- . im Teilen und Verzeihen;
- . in der aktiven Mitarbeit in Kirche und Welt;
- . im Einsatz für die Armen und Ärmsten;
- . im ..

Wie hat es die heilige Mutter Teresa einmal formuliert? ‚Gäbe es keine Armen auf der Welt, wir müssten sie erfinden, damit wir Jesus unsere Liebe zeigen könnten.‘

So wünsche ich uns allen, dass wir nicht blind und taub sind wie die Emmaus-jünger, sondern dass wir im Alltag Jesus oft erfahren und erkennen, Jesus, der unter uns ist, der jede Angst von uns nimmt, jede Verunsicherung.

Der Schüler, der alleine in der letzten Reihe sitzt. Ausgeschlossen und allein. Wir stolzieren an ihm vorbei, unberührt und kaltherzig. Manchen von uns, manchen schmerzt das Herz ein wenig. Doch wieso wendet sich keiner ihm zu? Wieso tust Du es nicht, Gott? Wieso ist er al-leine? Wieso hast Du ihn allein gelassen? Und es wird mir klar: Du hast etwas getan. Du hast mich zu ihm geschickt und ich werde handeln.

Anjaly (15)

Sveti Alfonz Liguori

Kristuševa smrt i muka - najveći čin ljubavi

Der Heilige Alfons von Liguori (+1723) bezeichnet den Tod und das Leiden Jesu als das größte Zeichen seiner Liebe. Sein Leid und sein Tod müssten uns anstecken, dass wir uns umso mehr bemühen, Jesus unsere Liebe zu erweisen. „An seiner Brust will ich leben oder sterben.“

Jezus je „predao samoga sebe za mene“ (Gal 2,20). On je postao čovikom, da nas otkupi od vječne smrti i da moremo ponovno steći božansku milost i izgubljeni raj. Ali još već začuđuje to, što je Kristus izabrao težak i mučan život i gorku i sramotnu smrt na križu, na drivu sramote - premda nas je mogao spasiti bez svoje muke i smrti. Da, zašto je izabrao smrt na križu, kad nas je mogao otkupiti bez trpljenja? Zato, da nam pokaže koliko nas ljubi: "Ljubio nas je i predao sebe za nas" (Ef 2,5). Apoštol Pavao ne želi toliko istaknuti to, da je Kristuš za nas trpio, koliko to, da nas ljubav, koju nam je trpljenjem iskazao, obvezuje i gotovo nas sili, da ga ljubimo. Sveti Franjo Saleški komentira ov odlomak i piše: "Kad znamo da nas je Jezus, pravi Bog, toliko ljubio, da je za nas pretrpio smrt, i to smrt na križu, ne mora onda naše srce puknuti od ljubavi prema Njemu? Ah, zašto se ne bacimo na Kristuša raspetoga, da na križu umremo s onim, koji je na njem umro iz ljubavi prema nam? Držat ću ga, morali bismo reći, i nikad ga neću ostaviti; umrijet s njim i izgoriti u plamenu njegove ljubavi. Moj Jezus daje se za mene i ja se cio dajem Njemu. Živit ću i umrit na njegovi prsi; ni smrt niti život nećedu me nikada odvojiti od njega. Vječna ljubav, duša moja Te traži i vječno te išće. Dojdi, Duh Sveti, i svojom ljubavom rasplamti naša srca. Ili ljubiti ili umriti! Spasitelju naših duš, daj nam da do vijeka pjevamo: živio Jezus, koga ljubim! Ljubim Jezusa, koji živi u vijekove vjekova!"

Toliko je Jezus Kristuš ljubio ljude, da je željno željio čas svoje smrti, kako bi im pokazao koliko ih ljubi. Zato je, misleći na svoju muku i smrt, govorio: "Krstom mi se krstiti i kakove li muke za me, dok se to ne izvrši" (Lk 12,50). I zato sveti Ivan Evandelist, govoreći o noći, u kojoj je Jezus počeo svoju muku, piše: "Znajuci Jezus, da je došlo njegovo vrijeme da ide k Ocu, ar je ljubio svoje, koji su bili u svitu, ljubio ih je do kraja" (Iv 13,1). Jezus naziva to vrijeme: njegovo vrijeme, ar je žarko željio dati ljudem posljednji dokaz svoje ljubavi i je umro za njih na križu, istrošen od boli. A još gorji špot i sramota, da umre med dvimi zločinci.

Sveti Bernard odgovara: "Samo ljubav, koja je zaboravila na dostojanstvo." Kad onaj tko je zaljubljen željli dati dokaz svoje ljubavi, tada ne gleda na svoje dostojanstvo, nego na ono što more obradovati ljubljenu osobu. Sveti Franjo Paulski opravdano je, dakle, uskliknuo gledajući Raspetoga: "O ljubavi, o ljubavi, o ljubavi!" I mi svi, gledajući Jezusa na križu, morali bismo vatreno uskliknuti: O ljubavi, o ljubavi, o ljubavi!"

iz knjige Sveti Alfonz Liguori, Kako ćemo ljubiti Isusa Krista

Mach den Mund auf

Nick Vujičić je rođen 1982. ljeta - prez ruk i nog. Katastrofa ???!?? On je našao svoj put. Danas je motivator i prodikač ljubavi Bošje po cijelom svitu.



Ich fand meine Bestimmung, als ich versuchte, meinen Klassenkameraden den Umgang mit mir leichter zu machen. Warst du jemals der Neue in der Schule, der einsam in der Ecke sein Pausenbrot essen musste? Und jetzt stell dir vor, dass du außerdem noch im Rollstuhl sitzt. Die ganzen Umzüge von Melbourne nach Brisbane, in die Vereinigten Staaten und wieder zurück zwangen mich geradezu in die Offensive.

Wenn ich neu in einer Klasse war, dachten die meisten zuerst, ich sei nicht nur körperlich, sondern auch geistig behindert. Sie blieben so lange auf Abstand, bis ich den Mut aufbrachte, in der Cafeteria oder im Flur ein Gespräch anzufangen. Je öfter ich das tat, desto mehr akzeptierten sie, dass ich kein Fremdkörper im Rollstuhl war. Manchmal genügt es eben nicht, darauf zu warten, dass es von allein besser wird. Natürlich sind Wünsche gut. Träume sind gut. Hoffnung ist auch gut. Aber man muss auch etwas aus seinen Wünschen und Träumen machen! Wenn du irgendwo hinwillst, musst du dich auch dahin ausstrecken. Ich wollte, dass die Leute an meiner Schule erkennen, dass ich genauso ein Mensch war wie sie. Aber dazu musste ich mein Schneckenhaus verlassen. Als ich mich schließlich dazu durchgerungen hatte, warteten ungeahnte Erfahrungen auf mich. Die Gespräche mit den Klassenkameraden darüber, wie ich in einer Welt, die für Arme und Beine gemacht war, zurechtkam, führten nach und nach dazu, dass ich zu Schülertreffen, Jugendgruppen und Jugendorganisationen eingeladen wurde. Nach und nach begriff ich eine zentrale Lebensweisheit. Warum bringt man uns das nicht in der Schule bei? Jeder von uns hat irgendein Talent - eine Fähigkeit, eine Gabe, ein Geschick --, das ihm Freude macht und ihn erfüllt. Der Weg zu einem erfüllten Leben liegt oft genau in diesem Talent verborgen. Wer noch nicht weiß, was sein Talent ist, sollte eine kleine Selbsteinschätzung machen. Dazu braucht man nichts weiter als Stift und Papier oder einen Computer. Dort listet man seine Lieblingsaktivitäten auf. Welche Tätigkeit zieht dich magisch an? Was könntest du stundenlang tun? Wobei verlierst du den Blick für Raum und Zeit? Wovon kriegst du nicht genug?

..... ———

Knapp 10 Minuten erzählte ich davon, wie es ist, ohne Arme und Beine aufzuwachsen... Da ich nicht wie ein Opfer aussehen wollte, betonte ich meine Siege. In dieser christlichen

Gesprächsrunde, sagte ich, dass mich manchmal das Gefühl beschlich, Gott hätte mich vergessen. Oder ich wäre einer seiner wenigen Fehler. Und dann ergänzte ich, dass ich langsam eine Ahnung bekäme, mein Leben sei doch nicht so sinnlos. Ich wisse noch nicht genau, wohin. „Ganz allmählich fange ich an zu glauben, dass ich vielleicht doch kein Fehler bin“, sagte ich und hoffte, ein paar Lacher zu ernten.

Aus: Nick Vujičić, Mein Leben ohne Limits

Vincjet – shodišće

Wallfahrt der Kroaten nach Dürnbach

Subotu 23.03. je bilo ljetosnje shodišće Hrvatov u Vincjet. Program je bio kot svako ljeto. Počeli smo premišljanjem Svetih Očenašev. Med desetkami smo jačili korizmene jačke.

Križni put je predmolio kapelan Kurt Aufner iz Santaleka. On je rođeni Nimac, ali jako ljubi hrvatski jezik i Hrvate. Lektorice su bile po dvi žene iz Vincjeta, Čajte i Čembe.

I biskup Dr Egidije Živković si je opet odlaznio za shodišće. On je predvodio svetu mašu u koncelebraciji s sedmimi duhovniki. Na početku svete maše su biskupa pozdravila dica – prvopričesnici. Ona, bermaniki i klapa Dičaki su suoblikovali svetu mašu.

Biškup je u pozdravni riča i u prodiki naglasio, da mu je drago, da je došlo ovoliko ljudi na shodišće, iako je sunčani dan, ki mnoge povliče na vrt ili na izlet.

U prodiki je biškup prvo izlagao kipe na prvoj i zadnjoj strani tiskanoga programa i pokazao na djelovanje Svetoga Duha u Divici Mariji. Pozvao nas je sve, ne samo da smo otvoreni za Duha Svetoga, nego da se trsimo sami biti andjeli. Konkretno je biškup pozvao, da držimo nedilje, molitvu „Andjeo Gospodinov“, da smo velikodušni i darežljivi. Na koncu prodike je pokazao na važnost i lipotu materinskoga, hrvatskoga jezika.

Po svetoj maši je bila procesija do medjugorske kapelice u farskom vrtu i po staroj vincječkoj tradiciji bogata agapa. Hvalimo biškupu i svim hodočasnikom za znak naše skupne vjere.



Križni put kroz selo Kreuzweg durch die Ortschaft

Am Sonntag, den 7.04., war der Kreuzweg durch die Ortschaft mit anschließendem Fastensuppenessen im Feuerwehrhaus. 250 € konnten wir an die Mozambikhilfe überweisen.



Na Črnu nedilju je bio ljetosnji Križni put kroz selo. Bermaniki su predmolili. Hvala Bogu, da je bilo i ljudi iz Čajte i Čembe, ar bi bilo tužno izgledalo. Hvalimo i svim, ki su darovali kod korizmene juhe za Mozambik, tako da smo mogli 250 € poslati

Ženski bal - Frauenkränzchen

Das heurige Frauenkränzchen war am 1.02. wieder im Kulturhaus in Schachendorf. Die große Überraschung war sicher der „hohe Besuch“ um Mitternacht. „Bischof Ägidius und Pfarrer Brei“. Vergelt's Gott den Spenderinnen. 2.400 für Burkina Faso.



Petak, 1.02. smo imali opet ženski mesopust. Bogata tombola, vesela muzika („Veseli Stinjaki“), dobro raspoloženje su pridonosili k tomu da je ostalo **2400 €** za projekte u Burkina Faso. Biškup Justin iz Burkinje je bio poslao pismo i se zahvalio za velikodušnost farnika i ljudi. Posebna atrakcija je bila ljetos, kad su u polnoć došli biškup Egidije i farnik Brei, pak su zajačili nekoliko jačak.



Trikraljska akcija – Dreikönigsaktion

Hvalimo dicit i pomagačem, da su i ljetos opet na se zeli tu zadaću i dužnost. Hvalimo i za velikodušne dare. Darovalo se je € 1900. Bog plati.



Wir danken den Kindern, den Begleitern und den Spendern, dass sie Herz gezeigt haben für die Ärmsten.

22.500. maša

Ein „kleines Jubiläum“ durfte unser Pfarrer Branko Kornfeind feiern. Seine 22.500 Messe, die er als Priester gefeiert hat. Wir freuen uns. Gratulation.



Pokidob naš farnik ljetos opet nij imao rođendan, ko je ipak imao priliku s nami svečevati: svoju 22.500 mašu, ku je služio kot duhovnik. 28.02. smo prvo svečevali u Čajti svetu mašu, a onda je slijedila „feštica“ u Kulturnom stanu. Veselimo se s njim i čestitamo. Željimo obiljan Božji blagoslov.

Malo šale - Ein bisschen

..

Nazove Pepi prijatelja: „Bojim se zbog žene. Išla je u grad, a sad je nevrime, grmljavina. Batri ga prijatelj: „Ne trebaš se bojati. Pojt će u ku trgovinu...“ Veli Pepi: „No, toga se bojim“

Kommt ein Amerikaner in Tiberias zum See und fragt, wieviel eine Bootsfahrt kostet. Der Bootsmann sagt: „50 Dollar.“ Der Amerikaner: „Das ist ja ein Wucherpreis!“ Der Bootsmann: „Sie müssen bedenken, hier ist Jesus übers Wasser gegangen.“ Der Amerikaner: „Kein Wunder. Bei diesen Preisen!“

Termini - Termine - Termini

Veliki Tajedan - Karwoche

Macicna nedilja Palmsontag	9:30	procesija i maša
Vel. Četvrtak Gründonnerstag	19:00	Zadnja vičera i molitvena ura
Veliki Petak Karfreitag	9:00 16:30	Križni put Muka i smrt Jezusa Karfreitagsliturgie
Velika subota Karsamstag	9:00	Molitva kod groba
Vazmena noć Osternacht	21:00	GORISTANJE AUFERSTEHUNG
Vazmena nedilja Ostersonntag	10:30	Maša Hochamt
Vazmeni pandiljak Ostermontag	9:30	sveta maša

24.04. (!) Markova procesija – Feldersegnung

30.04. Vazam za starije u farofu –

**4.05. Pranje autov za Burkina Faso
Autowaschaktion der Firmlinge**

**18.05. Biškupska vizitacija
Bischöfliche Visitation**

**19.05. Prvo pričešćanje u Vincjetu –
Erstkommunion**

25.05. Bermanje u Čajti - Firmung

27.- 29.05. Križevske prošecije – Bittprozessionen

**10.06. Dan farskoga saveza u Vincjetu –
Tag des Pfarrverbandes mit Fahrzeugsegnung**

15.06. Muško shodišće – Männerwallfahrt

**25.-28.09 Konac sezone u Umagu –
Saisonausklang in Umag**

**15.– 18.10. Shodišće u Lourdes (let)
Wallfahrt nach Lourdes (Flug)**

Hvala - Hvala - Hvala - BOG palti !!!

Danke ! Vergelt's Gott !

Die Spenden für die Kirchenrenovierung waren überwältigend. Niemand hat zu hoffen gewagt, dass soviel gespendet wird. Vergelt's Gott. Danke ! Wie zu sehen ist, werden die Arbeiten in den kommenden Jahren noch weiter gehen.

Renoviranje naše crkve se je velikim djelom dogotovilo. Kot se vidi, smo u dogovoru s zavodom za obnovu (Bundesdenkmalamt), da se otkriju i obnovu i drugi medailoni. To će još durati. Do sada smo mogli sve financirati.

Na ovom mjestu se moramo VELIKO ZAHVALITI vam, dragi Vincječani, ar nismo s tim mislili, da ćete ovoliko darovati. Mislili smo 10 do 15.000 €, a vi ste darovali 58.410. BOG plati.

Spenden - Kirchenrenovierung

1 x 10 €	10
4 x 20 €	80
5 x 50 €	250
23 x 100 €	2300
6 x 200 €	1200
1 x 220 €	220
1 x 250 €	250
6 x 300 €	1800
5 x 500 €	2500
1 x 600 €	600
1 x 700 €	700
4 x 1 000 €	4000
1 x 1 500 €	1500
2 x 2 000 €	4000
9 x 3 000 €	27000
2 x 6 000 €	12000
Gesamt	58410

Do sada smo izdali **215.000 €**, a za ljetos je previdjeno još 30 do **35.000 €**. Ufamo se na pomoć od BDA i od biškupije.

Finanzierung

FK-zuschuß	33.000
Kirchenbeitrags-depot	33.000
Landesregierung	27.000
Kultur	10.000
BDA	25.000
Verkauf	20.000
Eigenmittel	20.000
Sammlung	58.410
Gemeinde	5.000
	231.410